

UNIVERSITY OF WALES PRESS



NEW TITLES
AUTUMN WINTER 2017



CONTACTS

University of Wales Press
10 Columbus Walk
Brigantine Place
Cardiff
Wales
CF10 4UP

Tel: +44 (0) 29 2049 6899
Email: press@press.wales.ac.uk
Web: www.uwp.co.uk

Director **Natalie Williams**
Sales and Marketing Manager **Eleri Lloyd-Cresci**
Head of Commissioning **Sarah Lewis**
Production and Editorial Manager **Siân Chapman**

Please visit our website www.uwp.co.uk for further information on UWP and our publications, including backlist titles.

All catalogue details are correct at the time of publication. Factors beyond the control of UWP may result in changes, of which we will advise you when orders are confirmed.

CONTENTS

Politics	1
European Studies	3
Law	4
Medieval Studies	5
Religion	9
Gothic Studies	10
Journals	12
How to order	15

POLITICS

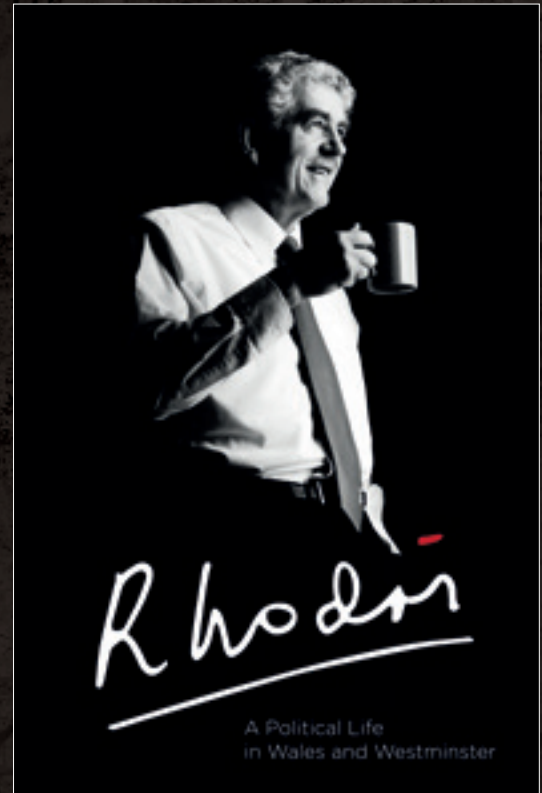
September 2017 • 234 x 156mm
HB ISBN: 9781786831477 £24.99
Available in e

RHODRI

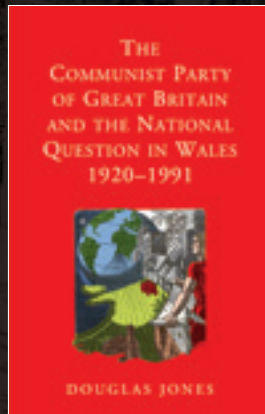
A POLITICAL LIFE IN WALES AND WESTMINSTER

Rhodri Morgan

The political autobiography of Rhodri Morgan, who died in May 2017. The former First Minister of Wales and Welsh Labour leader gives insight into the early influences that led him to Westminster, candidly detailing his relationship with Tony Blair and those running the New Labour project, and the campaign to prevent him becoming Labour Leader in Wales. This book, which Rhodri Morgan was finalising for the University of Wales Press at the time of his death, also offers insight to the workings of the Welsh Government, the challenges of coalition arrangements, and how selling a coalition agreement to party members could prove a health as well as a political burden.



POLITICS



October 2017 • 216 x 138mm
HB ISBN: 9781786831316 **£75.00**
PB ISBN: 9781786831309 **£19.99**
Available in e
Series: *Studies in Welsh History*

THE COMMUNIST PARTY OF GREAT BRITAIN AND THE NATIONAL QUESTION IN WALES, 1920—1991

Douglas Jones

Based on original archival research, this volume offers the first in-depth study of the Communist Party's attitude to devolution in Wales, to Welsh nationhood and Welsh identity, and the party's relationship with labour and nationalist movements in relation to these issues. It provides new insight into the development of ideas by the political left on Welsh devolution and identity during the twentieth century.

Douglas Jones is an Aberystwyth-based historian. His research interests include the international communist movement, and the history and politics of Wales.



September 2017 • 216 x 138mm
HB ISBN: 9781786831224 **£95.00**
Available in e

CONSTITUTIONAL REFORM IN BRITAIN AND FRANCE

FROM HUMAN RIGHTS TO BREXIT

Elizabeth Gibson-Morgan

This book provides a historical, political and legal analysis of the sweeping contemporary transformation of the British and French constitutional frameworks, which culminated in the 2016 referendum on Britain's EU membership. It offers a unique Franco-British perspective on unprecedented constitutional change with a particular emphasis on Wales, and explores each constitution in an accessible way, giving French and British readers a better understanding of the two countries at a time when Brexit might drive them apart.

Elizabeth Gibson-Morgan is Professor-elect in Law and Languages at the University of Tours, and at the Bordeaux Law School in France, and is Senior Research Fellow in Constitutional Law at King's College, London. Her current research is on House of Lords reform, devolution, the UK Supreme Court and the codification of the British Constitution.

EUROPEAN STUDIES

Other popular titles



November 2017 • 216 x 138mm
HB ISBN: 9781786831187 £95.00
Available in e
Series: French and Francophone Studies

ENGAGEMENT IN TWENTY- FIRST-CENTURY FRENCH AND FRANCOPHONE CULTURE COUNTERING CRISES

Edited by Helena Chadderton and
Angela Kimyongür

Focusing on the French and Francophone world, this interdisciplinary collection of essays brings together different types of cultural production – including the novel, cartoons, crime fiction, song and photography – to gauge cultural responses to urgencies as diverse as 9/11 and the migrant crisis. The result is a reassessment of the relationship between different types of cultural production and society as it is played out in the twenty-first century.

Helena Chadderton is Lecturer in French at the University of Hull. She is the author of a monograph on the contemporary French writer Marie Darrieussecq, and her current research interests include *engagement* and the contemporary French novel, and transnational publishing. **Angela Kimyongür** is Senior Lecturer in French at the University of Hull. She is currently working on French crime fiction, and writing a monograph on the politics of contemporary French crime fiction.



EXILES, TRAVELLERS AND VAGABONDS

Edited by Kate Averis and
Isabel Hollis-Touré

October 2016 • 216 x 138mm
HB ISBN: 9781783169283 £95.00

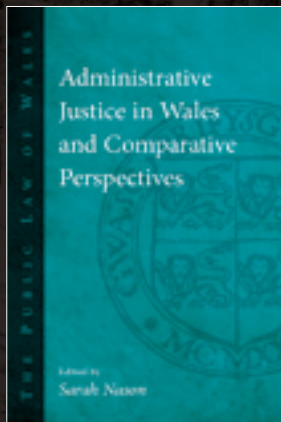


AMERICANISM, MEDIA AND THE POLITICS OF CULTURE IN 1930s FRANCE

David A. Pettersen

May 2016 • 216 x 138mm
HB ISBN: 9781783168507 £95.00

LAW



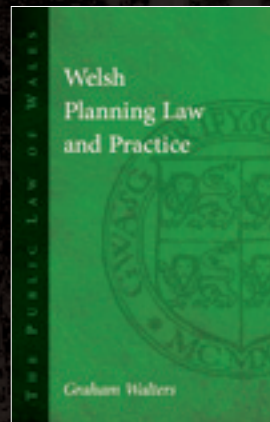
September 2017 • 234 x 156mm
HB ISBN: 9781786831392 £110.00
Available in e
Series: The Public Law of Wales

ADMINISTRATIVE JUSTICE IN WALES AND COMPARATIVE PERSPECTIVES

Edited by Sarah Nason

This book offers a unique understanding of what administrative justice means in Wales and for Wales, and provides an expert and timely analysis of comparative developments in law and administration. It includes critical analysis of distinctly Welsh administrative laws and redress measures, and examines contemporary administrative justice issues across a range of common and civil law, European and international jurisdictions.

Sarah Nason is Lecturer in Law at Bangor University.



October 2017 • 234 x 156mm
HB ISBN: 9781786831552 £130.00
Available in e
Series: The Public Law of Wales

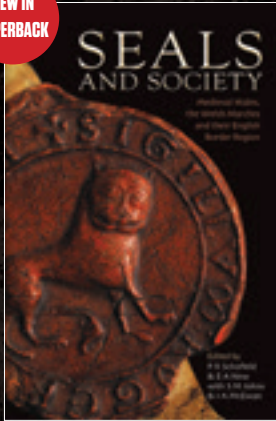
WELSH PLANNING LAW AND PRACTICE

Graham Walters

There is increasing divergence between Welsh planning law and the law applicable in England. Planning is a practical matter affecting daily life, yet it is widely recognised that the law is inaccessible and unduly complex. This book provides a comprehensive guide to the sources and structure of Welsh planning law and a route through its complexity, and promotes recognition of the body of Welsh planning law in order to aid accessibility for all who practise or who are involved in shaping development in Wales.

Graham Walters is a barrister and a Board Member of Planning Aid Wales.

NEW IN
PAPERBACK



January 2018 • 234 x 156mm
PB ISBN: 9781783168750 £24.99

SEALS AND SOCIETY

MEDIEVAL WALES, THE
WELSH MARCHES AND
THEIR ENGLISH BORDER
REGION

Edited by **P. R. Schofield** and
E. A. New, with **S. M. Johns**
and **J. A. McEwan**

This volume originated in a major project investigating seals and their use in medieval Wales, the Welsh March and neighbouring counties in England. It offers a new perspective on the history of medieval Wales and its periphery by addressing a variety of themes in terms of the insight that seals can offer the historian. In addition, the volume is of great interest to those working on seals, their motifs, their use, and developments in their usage over the high and later Middle Ages.

P. R. Schofield is Professor of Medieval History at Aberystwyth University.
E. A. New is Lecturer in Medieval History at Aberystwyth University.

NEW
EDITION



November 2017 • 216 x 138mm
PB ISBN: 9781786831590 £24.99
Available in e

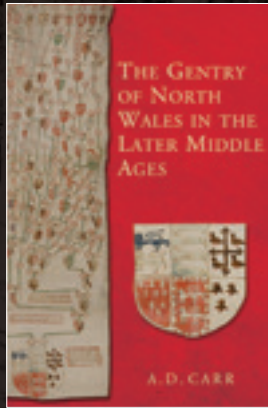
THE WELSH LAW OF WOMEN

Edited by **Morfydd E. Owen** and
Dafydd Jenkins

This collection of papers, based on the original work of the acknowledged authority in Celtic law studies, Professor Daniel A. Binchy, provides a detailed and documented account of one of the most illuminating tractates in the Welsh lawbooks. This volume comprises six studies dealing with various aspects of the Welsh material, texts of three versions of the tractate (one in Latin and two, both based on manuscripts not previously printed, in Welsh) with English translations, a Glossary, and Indexes; this new edition also includes a preface by Morfydd E. Owen, who edited the original volume with Dafydd Jenkins, surveying work in the field since the first edition of 1980.

Morfydd E. Owen is Honorary Senior Fellow at the University of Wales Centre for Advanced Welsh and Celtic Studies. Professor **Dafydd Jenkins** held the chair in Legal History and Welsh Law at the University College of Wales, Aberystwyth (1975–8); he died in 2012.

MEDIEVAL STUDIES



October 2017 • 216 x 138mm
PB ISBN: 9781786831354 £24.99
Available in e
Series: Studies in Welsh History

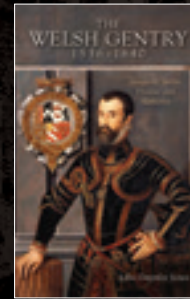
THE GENTRY OF NORTH WALES IN THE LATER MIDDLE AGES

A. D. Carr

This volume is a study of the emergence in north Wales in the later Middle Ages of the class of landed gentry whose status was based on ancestry, the tenure of office and the accumulation of landed estates. It examines how this class developed in one part of Wales from an earlier social structure and an earlier pattern of landholding, and how the traditional leaders of local communities continued to lead them in a changing world and came to form the Welsh political nation.

A. D. Carr is retired Professor of Medieval Welsh History at Bangor University.

Other popular titles



THE WELSH GENTRY, 1536—1640

IMAGES OF STATUS, HONOUR AND AUTHORITY

John Gwynfor Jones

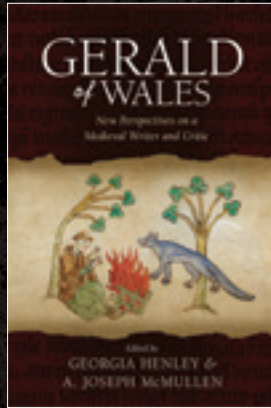
November 2016 • 216 x 138mm
PB ISBN: 9781783169849 £19.99

THE MONSTROUS MIDDLE AGES

Edited by Bettina Bildhauer and Robert Mills

May 2017
Available in e
E-PDF ISBN: 9781786831743
EPUB ISBN: 9781786831750
MOBI ISBN: 9781786831767

MEDIEVAL STUDIES



February 2018 • 234 x 156mm
HB ISBN: 9781786831637 £90.00
PB ISBN: 9781786831644 £29.99
Available in e

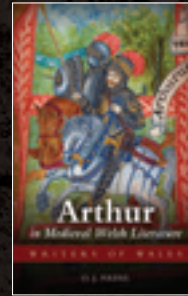
GERALD OF WALES NEW PERSPECTIVES ON A MEDIÉVAL WRITER AND CRITIC

Edited by **Georgia Henley** and
A. Joseph McMullen

Gerald of Wales (c.1146–c.1223), widely recognised for his innovative ethnographic studies of Ireland and Wales, was the author of works that touch upon many aspects of twelfth-century life. Despite their valuable insights, the range of these works is vastly understudied, and the collection of essays in the present volume reassesses Gerald's importance as a medieval Latin writer by focusing on the lesser-known works, and by providing a fuller context for his more popular writings.

Georgia Henley is a teaching fellow in the Department of Celtic Languages and Literatures at Harvard University. **A. Joseph McMullen** is Assistant Professor in Celtic Studies at Centenary University.

Other popular titles



ARTHUR IN MEDIEVAL WELSH LITERATURE

O. J. Padel

May 2013 • 216 x 138mm
PB ISBN: 9780708326251 £16.99



GEOFFREY OF MONMOUTH

Karen Jankulak

June 2010 • 216 x 138mm
PB ISBN: 9780708321515 £9.99

MEDIEVAL STUDIES



February 2018 • 216 x 138mm
HB ISBN: 9781786831682 £95.00
PB ISBN: 9781786831699 £34.99
Available in e
Series: New Century Chaucer

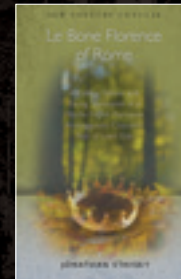
CHAUCER'S GIFTS EXCHANGE AND VALUE IN THE *CANTERBURY TALES*

Robert Epstein

Chaucer's Gifts is the first study of Chaucer's *Canterbury Tales* from the perspective of contemporary, 'neo-Maussian' economic anthropology. Demonstrating the distinction between commodity exchange (in which the goal is profit) and gift exchange (in which the goal is to create obligations that foster social relations), this study offers critiques of the theories of the gift that have most commonly been applied to Chaucer – particularly those of Pierre Bourdieu and Jacques Derrida – and makes the case that the world of the *Canterbury Tales* harbours deep commitments to reciprocity and obligation at odds with a purely commercial culture.

Robert Epstein is Associate Professor of English at Fairfield University in Fairfield, Connecticut. He has published widely on Chaucer and late medieval English literature.

Other popular titles



LE BONE FLORENCE OF ROME

A CRITICAL EDITION AND FACING
TRANSLATION OF A MIDDLE ENGLISH
ROMANCE ANALOGOUS TO CHAUCER'S
MAN OF LAW'S TALE

Edited and translated by **Jonathan Stavsky**

March 2017 • 216 x 138mm
HB ISBN: 9781786830623 £85.00
PB ISBN: 9781786830630 £39.99



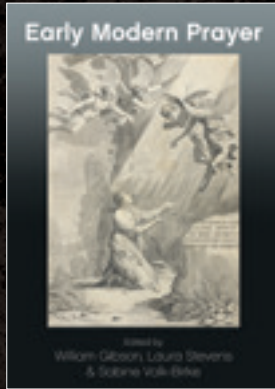
MAKING CHAUCER'S *BOOK OF THE DUCHESS*

TEXTUALITY AND RECEPTION

Jamie C. Fumo

September 2015 • 216 x 138mm
HB ISBN: 9781783163472 £70.00

RELIGION



November 2017 • 216 x 138mm
PB ISBN: 9781786832252 £24.99
Available in e

EARLY MODERN PRAYER

Edited by William Gibson, Laura Stevens
and Sabine Volk-Birke

The essays in this book interrogate the place of prayer in the early modern world. What did it look and sound like? Of what aesthetic and political structures did it partake, and how did prayer affect art, literature, and politics? How did the activities, expressions, and texts we might group under the term prayer serve to bind disparate peoples together, or in turn to create friction and fissures within communities? What roles did prayer play in intercultural contact, including violence, conquest, and resistance? The aim is to use the prayers of the period 1500–1800 to help understand the people, polities and cultures of that time.

William Gibson is Professor of ecclesiastical history and Director of the Oxford Centre for Methodism and Church History at Oxford Brookes University. **Laura Stevens** is Associate Professor of English at the University of Tulsa. **Sabine Volk-Birke** is Professor of English Literature at Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg.

Other popular titles

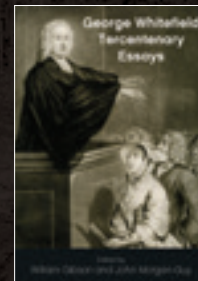


RELIGION, LOYALTY AND SEDITION

THE HANOVERIAN SUCCESSION OF 1714

Edited by William Gibson, Elaine Chalus and Roberta Anderson

November 2016 • 216 x 138mm
PB ISBN: 9781786830548 £24.99



GEORGE WHITEFIELD TERCENTENARY ESSAYS

Edited by William Gibson and John Morgan-Guy

November 2015 • 216 x 138mm
PB ISBN: 9781783168330 £24.99

GOTHIC STUDIES



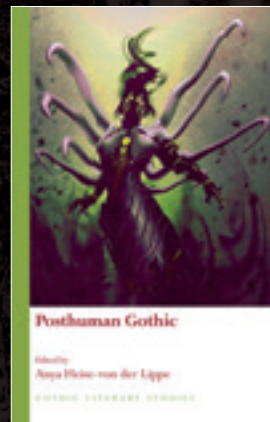
September 2017 • 216 x 138mm
HB ISBN: 9781786831026 £85.00
Available in e
Series: Gothic Literary Studies

WEREWOLVES, WOLVES AND THE GOTHIC

Edited by Robert McKay
and John Miller

Wolves lope across Gothic imagination. Signs of a pure animality opposed to humanity, in the figure of the werewolf they become liminal creatures that move between the human and the animal — humans in animal form, and animals in human form. This is the first volume concerned with the appearance of werewolves and wolves in literary and cultural texts from the mid-nineteenth century to the present, bringing together explorations of the gothic with questions of human—animal relations, issues of identity politics and ecological consciousness, and opening up new areas within existing fields to forge links between them.

Robert McKay is Senior Lecturer in English Literature at the University of Sheffield. **John Miller** is Senior Lecturer in Nineteenth-Century Literature at the University of Sheffield.



November 2017 • 216 x 138mm
HB ISBN: 9781786831064 £85.00
Available in e
Series: Gothic Literary Studies

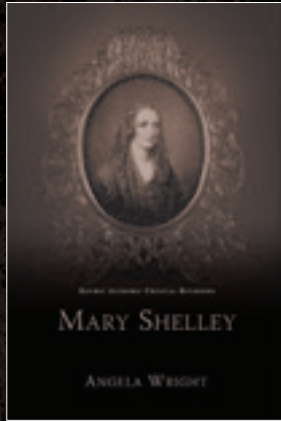
POSTHUMAN GOTHIC

Edited by Anya Heise-von der Lippe

Posthuman Gothic is an edited collection of thirteen chapters, and offers a structured, dialogical contribution to the discussion of the posthuman Gothic. Contributors explore the various ways in which posthuman thought intersects with Gothic textuality and mediality. The volume starts from the assumption that humanity's integrations with technology might result not in a bright, transhumanist future of technologically enhanced posthumans, but in something darker, less rational, less easily explicable — more Gothic.

Anya Heise-von der Lippe is Assistant Lecturer in English Literature and Cultural Studies at the University of Tübingen, Germany.

GOTHIC STUDIES



January 2018 • 216 x 138mm
HB ISBN: 9781783168460 £85.00
PB ISBN: 9781786831736 £24.99
Available in e
Series: Gothic Authors: Critical Revisions

MARY SHELLEY

Angela Wright

The book *Mary Shelley* provides a radical account of the eponymous author's extensive contribution to the Gothic genre. Besides a significant chapter focusing upon Mary Shelley's iconic first novel *Frankenstein*, this study also reappraises some of her later works which engage most significantly with the Gothic. Angela Wright examines some of the key novels alongside shorter stories, and explores Shelley's continuing preoccupations with what we now recognise as key Gothic motifs.

Angela Wright is Professor of Romantic Literature at the University of Sheffield, and is currently co-President of the International Gothic Association. She is the author of *Gothic Fiction* (2007), *Britain, France and the Gothic: The Import of Terror* (2013), and co-editor with Dale Townshend of *Ann Radcliffe, Romanticism and the Gothic* (2014) and *Romantic Gothic: an Edinburgh Companion* (2015).

Other popular titles



RICHARD MARSH

Minna Vuohelainen

September 2015 • 216 x 138mm
HB ISBN: 9781783163397 £95.00



BRAM STOKER

Carol A. Senf

November 2010 • 216 x 138mm
PB ISBN: 9780708323069 £14.99

JOURNALS



INTERNATIONAL JOURNAL OF WELSH WRITING IN ENGLISH

**Editors: Matthew Jarvis, University of Wales Trinity Saint David;
Neal Alexander, Aberystwyth University**

Journal articles can be viewed on the website: ijwwe.uwp.co.uk

In partnership with the Open Library of Humanities, the University of Wales Press publishes the *International Journal of Welsh Writing in English* as a full, gold open-access journal. The journal is housed on the OLH's submission and presentation platform as a gold open-access venue.

All journals, with the exception of *International Journal of Welsh Writing in English*, are hosted online by IngentaConnect at: <http://ingentaconnect.com/content/uwp>



THE JOURNAL OF RELIGIOUS HISTORY, LITERATURE AND CULTURE

**Editors: William Gibson, Oxford Brookes University;
John Morgan-Guy, University of Wales Trinity Saint David**

Published twice annually in summer and autumn
Print ISSN: 20574517 • Online ISSN: 20574525

Institutions

Print only **£95.00**
Online only **£85.00**
Combined **£140.00**

Individuals

Print only **£25.00**
Online only **£20.00**
Combined **£40.00**

JOURNALS

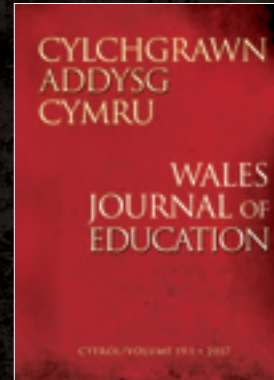


THE WELSH HISTORY REVIEW

Editors: Huw Pryce, Bangor University; Paul O'Leary, Aberystwyth University
Reviews Editor: Martin Wright, Cardiff University

Published twice annually in June and December
Print ISSN: 00432431 • Online ISSN: 0083792x

Institutions		Individuals	
Print only	£51.50	Print only	£31.00
Online only	£51.50	Online only	£31.00
Combined	£92.50	Combined	£51.50



WALES JOURNAL OF EDUCATION

Editors: David Egan and Russell Grigg, Wales Centre for Equity in Education
Reviews Editor: Jane Waters, University of Wales Trinity Saint David

Published twice annually in March and November
Print ISSN: 20593708 • Online ISSN: 20593716

Institutions		Individuals	
Print only	£45.00	Print only	£25.00
Online only	£40.00	Online only	£20.00
Combined	£75.00	Combined	£35.00

JOURNALS



LLÊN
CYMRU

Edited at the School of Welsh, Cardiff University

Published annually in July
Print ISSN: 00760188 • Online ISSN: 29585071

Institutions

Print only **£31.00**
Online only **£31.00**
Combined **£51.50**

Individuals

Print only **£15.50**
Online only **£15.50**
Combined **£20.50**



STUDIA
CELTICA

Editors: Dafydd Johnston, University of Wales Centre for Advanced Welsh and Celtic Studies; Penny Dransart, University of Wales Trinity Saint David; Karen Stöber, Universitat de Lleida; John T. Koch, University of Wales Centre for Advanced Welsh and Celtic Studies

Published annually in December
Print ISSN: 00816353 • Online ISSN: 20585098

Institutions

Print only **£51.50**
Online only **£51.50**
Combined **£92.50**

Individuals

Print only **£26.00**
Online only **£26.00**
Combined **£41.00**



JOURNAL
OF CELTIC
LINGUISTICS

Editor: Simon Rodway, Aberystwyth University

Published annually in January
Print ISSN: 09621377 • Online ISSN: 20585063

Institutions

Print only **£51.50**
Online only **£51.50**
Combined **£92.50**

Individuals

Print only **£31.00**
Online only **£31.00**
Combined **51.50**

HOWTOORDER

Wales

Welsh Books Council
Distribution Centre
Glanrafon Enterprise Park
Llanbadarn Fawr
Aberystwyth
Ceredigion SY23 3AQ
tel: 01970 624455
email: distribution.centre@wbc.org.uk
web: www.gwales.com

UK, Europe and Asia

NBN International Orders Department
Airport Business Centre
10 Thornbury Road
Plymouth PL6 7PP
tel: +44 (0)1752 202301
email: orders@nbninternational.com
web: www.nbninternational.com

North and South America, Australia and New Zealand

The University of Chicago Press
Chicago Distribution Centre
11030 South Langleys
Chicago
IL 60628
USA

Customer Service and Order Fulfilment:
tel: (800)-621-2736 (US and Canada);
(773) 702-7000 (rest of world)

fax: (800)-621-8476 (US and Canada);
(773)702-7212 (rest of world)
email: custserv@press.uchicago.edu

Journals Distribution

Turpin Customer Services
Pegasus Drive
Stratton Business Park
Biggleswade
Bedfordshire SG18 8TQ
tel: +44 (0) 1767 604 4951
email: custserv@turpin-distribution.com

Sales Representatives

China

Tony Poh
STM Publishers Services Pte Ltd
Block 52, Chao Chu Kang North 6
#12-19, Yew Mei Green
Singapore 689575
tel: +65 6468 0818
fax: +65 6310 8258
email: tonypoh@pacific.net.sg

United Kingdom and Ireland

Compass Academic
GW Business Centre
Great West House
Great West Road
Brentford
Middlesex TW8 9DF
tel: +44 (0) 20 8326 5696
web: www.compass-academic.co.uk

Europe and Israel

Durnell Marketing
2 Linden Close
Tunbridge Wells
Kent TN4 8HH
tel: +44 (0)1892 544272
email: orders@durnell.co.uk

Malaysia

Simon Tay
Apex Knowledge Sdn Bhd
No. 12, Jalan Pemberita U1/49
Temasya Industrial Park
Glenmarie Seksyen U1
40150 Shah Alam
Selangor Darul Ehsan
Malaysia
tel: +603 5569 1696
fax: +603 5569 1884
email: simon@apexknowledge.com.my

New Delhi

Govinda Berry
Govinda Book House
59 Gautam Apartments
Gulmohar Park Road
New Delhi-110049
India
tel: 01126851413, 011-41042453
mobile: +91 9810156183
email: govindabookhouse@gmail.com

Taiwan

George Liu
TPMS Taiwan Publishers Marketing Services
2F-3, 22, Alley 1, Lane 123
Nanjing E. Rd. Sec 5
Taipei 10571
Taiwan
tel: +886-2-2712-6100
fax: +886-2-3765-5028
email: george.liu@taiwan-pms.com

Pakistan

Tahir M. Lodhi
14-G Canalberg H S
Multan Road
Lahore-53700
Pakistan
tel: +92-42-35292168
fax: +92-42 35882651
email: tahirlodhi@gmail.com

Japan

Mark Gresham
MHM Limited
1-1-13-4F Kanda-Jimbocho
Chiyoda-ku
Tokyo 101-0051
Japan
tel: +81-3-3518-9449
fax: +81-3-3518-9523
email: gresham@mhmlimited.co.jp

UWP eBooks are available from NBN Fusion.

GWASGPRIFYSGOL CYMRU



**CYHOEDDIADAU NEWYDD
HYDREFGAEAF 2017**



Ewch at wefan Gwasg Prifysgol Cymru www.gwasgprifysgolcymru.org am wybodaeth o'r wasg a'i chyhoeddiadau, gan gynnwys ein llyfrau archifol.

CYSYLLTU

Gwasg Prifysgol Cymru
10 Rhodfa Columbus
Maes Brigantîn
Caerdydd
Cymru
CF10 4UP
Ffôn: 029 2049 6899
Ebost: gwasg@gwasg.cymru.ac.uk
Gwefan: www.gwasgprifysgolcymru.org

Cyfarwyddwraig: **Natalie Williams**
Rheolwraig Gwerthiant a Marchnata: **Eleri Lloyd-Cresci**
Pennaeth Comisiynu: **Sarah Lewis**
Golygydd Comisiynu, Iaith Gymraeg a Phynciau Cymreig: **Llion Wigley**
Rheolwraig Cynhyrchu a Golygu: **Siân Chapman**

CYNNWYS

Llyfrau Newydd	1
Cyfnodolion	5
Sut i archebu	9

Mae holl fanylion y catalog yn gywir wrth fynd i argraffu. O dro i dro, gall ffactorau y tu hwnt i reolaeth y wasg arwain at rai newidiadau, a byddwn yn eich hysbysu o unrhyw newid wrth gadarnhau eich archeb.

LLYFRAUNEWYDD

Tachwedd 2017 • 216 x 138mm
ISBN CM: 9781786830982 £24.99
Ar gael fel eLyfr
Cyfres: Y Meddwl a'r Dychymyg Cymreig

CYFAN-DIR CYMRU

YSGRIFAU AR GYFANNU DWY LENYDDIAETH CYMRU

M. Wynn Thomas

Dyma gasgliad o ysgrifau sy'n archwilio rhai o'r dolennau cyswllt cymhleth a chyfoethog rhwng diwylliannau llên Cymraeg a llên Saesneg Cymru dros ganrif a mwy. Mae'r testunau a drafodir yn amrywio o bynciau cyffredinol (tarddiad y syniad fod y Cymry yn genedl gapellog; delweddau Cymru o Ewrop; ei hagwedd at y Taleithiau) i ddadansoddiadau manwl o weithiau unigol (*Gwaed yr Uchelwyr*; *Ymadawiad Arthur*); ac astudiaeth o awduron sydd wedi eu hanwybyddu i raddau helaeth (Pennar Davies; Alun Llywelyn-Williams).

M. Wynn Thomas yw'r Athro Emyr Humphreys mewn Saesneg ym Mhrifysgol Abertawe. Mae'n Gymrawd yr Academi Brydeinig, ac mae wedi cyhoeddi ugain o lyfrau ar farddoniaeth Americanaidd ac ar ddwy lenyddiaeth Cymru.

Y MEDDWL A'R DYCHMYG CYMREIG

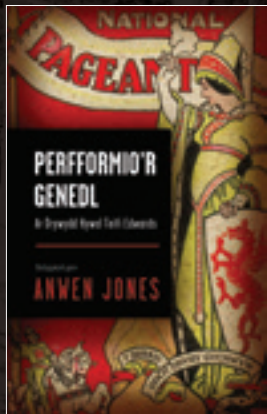
CYFAN-DIR CYMRU



YSGRIFAU AR GYFANNU DWY
LENYDDIAETH CYMRU

M. WYNN THOMAS

LLYFRAUNEWYDD



Mai 2017 • 216 x 138mm
ISBN CM: 9781786830340 £24.99
Ar gael fel eLyfr

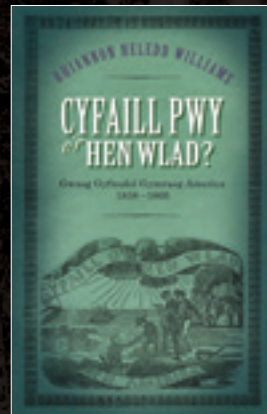
PERFFORMIO'R GENEDL

AR DRYWYDD HYWEL TEIFI
EDWARDS

Golygydd gan Anwen Jones

Mae'r gyfrol hon yn casglu ynghyd ysgrifau ar gyfraniadau gan Hywel Teifi Edwards at drafodaeth o'r ddrama a'r theatr yng Nghymru fodern. Mae pob pennod yn defnyddio gwaith Edwards fel man cychwyn ar gyfer trafodaeth feiddgar a blaengar ar amryw agwedd o ddiwylliant perfformio yng Nghymru ddoe a heddiw.

Mae **Anwen Jones** yn bennaeth ar Adran Astudiaethau Theatr, Ffilm a Theledu, Prifysgol Aberystwyth, ac yn Ddarlennydd mewn Astudiaethau Theatr.



Mawrth 2017 • 216 x 138mm
ISBN CM: 9781786830586 £24.99
Ar gael fel eLyfr

CYFAILL PWY O'R HEN WLAD?

GWASG GYFNODOL GYMRAEG
AMERICA 1838—1866

Rhianon Heledd Williams

Dyma gyfrol sy'n ymdrin â hanes Cymry America yn y bedwaredd ganrif ar bymtheg, trwy lygaid y wasg gyfnodol Gymraeg. Cynrychiolai'r cyfnod rhwng 1838 ac 1866 ei hoes aur, ond ychydig iawn o ymchwil sydd wedi darlunio hynt a helynt yr ymfudwyr o Gymru trwy ddefnyddio cyfnodolion fel ffynonellau cynradd, y cyfnodolion fu'n gyfrwng cyfathrebu allweddol i roi llwyfan i'r Cymry drafod pynciau'r dydd yn eu mamiaith.

Mae **Rhianon Heledd Williams** yn ddarlithydd yn y Gymraeg ym Mhrifysgol De Cymru.

LLYFRAUNEWYDD

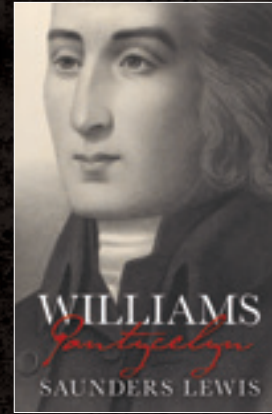


Gorffennaf 2017 • 216 x 138mm
ISBN CM: 9781786830944 £24.99
Ar gael fel elyfr
Cyfres: Y Meddwl a'r Dychymyg Cymreig

**HER A HAWL
CYFIEITHU DRAMÂU**
**SAUNDERS LEWIS,
SAMUEL BECKETT A MOLIÈRE**
Rhianedd Jewell

Mabwysiadwyd sawl rôl gan Saunders Lewis yn ystod ei fywyd – athro, gwleidydd, awdur, dramodydd – ac mae ei gyfraniad i'r meysydd amrywiol hyn o bwysigrwydd sylweddol i ddiwylliant, iaith a llenyddiaeth Cymru. Serch hynny, mae un agwedd ar ei fywyd creadigol sydd heb ei ystyried yn fanwl, ac sydd i raddau yn cyfuno holl elfennau eraill ei fywyd personol a phroffesiynol, sef ei waith cyfieithu. Bwriad y gyfrol hon yw astudio cyfieithiadau Saunders o ddramâu dau ffigwr hollbwysig yn llenyddiaeth Ffrangeg, sef Samuel Beckett a Molière. Mae'r astudiaeth yn cyfoethogi ein dealltwriaeth o waith y dramodwyr, gan gynnwys Saunders Lewis ei hun, a'r berthynas sydd yn bodoli rhyngddynt, yn ogystal â chyflwyno'r darlennydd i faes cyfieithu llenyddol.

Mae **Rhianedd Jewell** yn Ddarlithydd mewn Cymraeg Proffesiynol ym Mhrifysgol Aberystwyth.



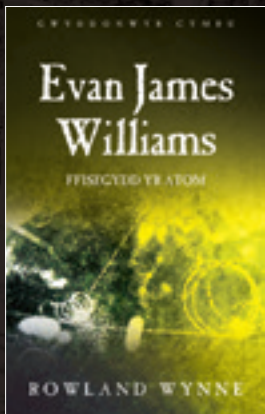
Tachwedd 2016 • 198 x 129mm
ISBN CC: 9781783169627 £24.99

**WILLIAMS
PANTYCELYN**
Saunders Lewis
Rhagymadrodd gan D. Densil Morgan

Un o gyfrolau mwyaf dadleuol yr ugeinfed ganrif yw *Williams Pantycelyn* gan Saunders Lewis, sydd ymhlith yr astudiaethau beirniadol mwyaf cynhyrfus i ymddangos erioed yn y Gymraeg. Cynigiodd y gyfrol ffordd newydd i ddehongli athrylith yr emynydd o Bantycelyn, a thrwy hynny sefydlu enw Saunders Lewis fel beirniad llenyddol mwyaf beiddgar a chreadigol ei genhedlaeth. Ar gyfer 2017, er nodi trichanmlwyddiant geni'r emynydd, mae Gwasg Prifysgol Cymru wedi ailgyhoeddi'r gyfrol. Mewn rhagymadrodd helaeth i'r cyhoeddiad newydd, mae D. Densil Morgan yn dadansoddi cynnwys y gwaith, ei dafoli'n feirniadol ac yn olrhain ei ddylanwad ar y meddwl Cymreig ers ei gyhoeddi yn 1927.

Roedd **Saunders Lewis** yn ddramodydd, bardd, nofelydd, beirniad ac arweinydd gwleidyddol. Mae **D. Densil Morgan** yn Athro Diwinyddiaeth ym Mhrifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant, Llanbedr Pont Steffan.

LLYFRAUNEWYDD



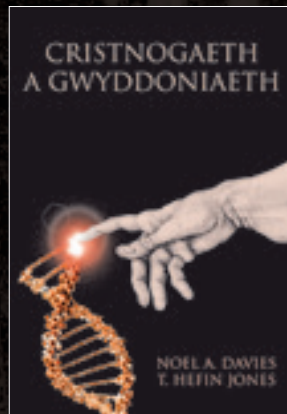
Mehefin 2017 • 216 x 138mm
ISBN CM: 9781786830722 £16.99
Ar gael fel eLyfr
Cyfres: Gwyddonwyr Cymru

EVAN JAMES WILLIAMS FFISEGYDD YR ATOM

Rowland Wynne

Mae'r llyfr yma yn rhoi darlun o fywyd a gwaith y gwyddonydd o Gymro, yr Athro Evan James Williams. Yn ffisegydd disglair, cymerodd ran flaenllaw yn y chwyldro a ddigwyddodd yn negawdau cyntaf yr ugeinfed ganrif gyda datblygiad ffiseg cwantwm. Cydweithiodd gyda'r arloeswyr (nifer ohonynt yn enillwyr gwobr Nobel) a gwnaeth gyfraniad nodedig — yn arbwrwr yn ogystal â damcaniaethwr, arweiniodd ei waith ar belydrau cosmig at ddarganfod Gronyn elfennol newydd. Adeg yr Ail Ryfel Byd, cafodd ei alw i ymuno yn y gwaith o ddatblygu dulliau ar gyfer goresgyn bygythiad dinistriol llongau tanfor, a bu ei gyfraniad yn allweddol. Gyda'i alluoedd ar eu hanterth, a disgwyliadau uchel ynghylch yr hyn y byddai eto yn ei gyflawni wedi'r rhyfel, bu Williams farw yn anhymig yn ŵr ifanc — colled enfawr i fyfyseg ac hefyd i Gymru.

Mae **Rowland Wynne** yn ysgolhaig annibynnol.



Mehefin 2017 • 216 x 138mm
ISBN CM: 9781786831262 £16.99
Ar gael fel eLyfr

CRISTNOGAETH A GWYDDONIAETH

Noel A. Davies a T. Hefin Jones

Mae'r gyfrol hon yn cynnig, am y tro cyntaf yn y Gymraeg, drafodaeth ar y prif feysydd gwyddonol sydd wedi ac sy'n parhau i fod yn bynciau trafodaeth rhwng Cristnogaeth a gwyddoniaeth — megis esblygiad, dechreuadau'r bydysawd, datblygiadau meddygol, a lle Duw yn y cyfan oll. Bu un o'r awduron yn ddarlithydd mewn diwinyddiaeth (â diddordeb mewn gwyddoniaeth) a'r llall yn uwch-ddarlithydd mewn biowyddorau (â diddordeb mewn diwinyddiaeth), a'u hamcan gyda'i gilydd yw dangos sut y gall gwyddoniaeth a Christnogaeth fod yn bartneriaid yn hytrach nag yn elynion.

Mae **Noel A. Davies** yn weinidog a diwinydd sydd bellach wedi ymddeol. Mae **T. Hefin Jones** yn wyddonydd yn Ysgol y Biowyddorau ym Mhrifysgol Caerdydd ac yn Ddeon y Coleg Cymraeg Cenedlaethol.

Gellir darllen holl gyfnodolion Gwasg Prifysgol Cymru, ac eithrio
International Journal of Welsh Writing in English, ar IngentaConnect:
<http://ingentaconnect.com/content/uwp>

CYFNODOLION

Cyhoeddir yn flynyddol ym mis Gorffennaf
ISSN print: 00760188
ISSN ar-lein: 20585071

LLÊN CYMRU

Golygir *Llên Cymru* yn Ysgol y Gymraeg, Prifysgol Caerdydd

Ers ei sefydlu yn 1950, *Llên Cymru* yw'r prif gylchgrawn academiaidd yn ymwneud â llynyddiaeth Gymraeg. Mae'n cyhoeddi ymdriniaethau academiaidd o'r safon uchaf yn ymwneud â llynyddiaeth Gymraeg o unrhyw gyfnod, ar ffurf erthyglau ysgolheigaidd neu feirniadol, neu olygiadau o destunau. Cyhoeddir hefyd adolygiadau ar gyhoeddiadau yn ymwneud â llynyddiaeth Gymraeg, gan gynnwys adolygiadau ar gyfrolau perthnasol a gyhoeddwyd mewn ieithoedd heblaw'r Gymraeg. Mae'r cylchgrawn hefyd yn cynnwys adran nodiadau ar gyfer cyfraniadau byrion.

Sefydliadau

Print yn unig £31.00
Ar-lein yn unig £31.00
Y ddau £51.50

Unigolion

Print yn unig £15.50
Ar-lein yn unig £15.50
Y ddau £20.50

LLÊN CYMRU

2017 · CYFROL 40

CYFNODOLION



CYLCHGRAWN HANES CYMRU

Golygyddion: Huw Pryce, Prifysgol Bangor; Paul O'Leary, Prifysgol Aberystwyth

Golygydd Adolygiadau: Martin Wright, Prifysgol Caerdydd

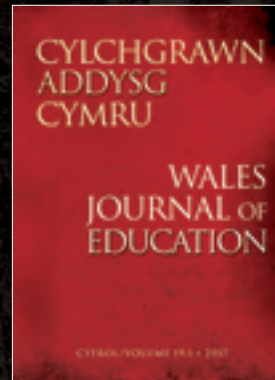
Cyhoeddir ddwywaith y flwyddyn ym misoedd Mehefin a Rhagfyr
ISSN print: 00432431 • ISSN ar-lein: 0083792x

Sefydliadau

Print yn unig **£51.50**
Ar-lein yn unig **£51.50**
Y ddau **£92.50**

Unigolion

Print yn unig **£31.00**
Ar-lein yn unig **£31.00**
Y ddau **£51.50**



CYLCHGRAWN ADDYSG CYMRU

Golygyddion: David Egan a Russell Grigg, Canolfan Cymru er Cydraddoldeb mewn Addysg

Golygydd Adolygiadau: Jane Waters, Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant

Cyhoeddir ddwywaith y flwyddyn ym misoedd Mawrth a Thachwedd
ISSN Print: 20593708 • ISSN ar-lein: 20593716

Sefydliadau

Print yn unig **£45.00**
Ar-lein yn unig **£40.00**
Y ddau **£75.00**

Unigolion

Print yn unig **£25.00**
Ar-lein yn unig **£20.00**
Y ddau **£35.00**

CYFNODOLION



INTERNATIONAL JOURNAL OF WELSH WRITING IN ENGLISH

Golygyddion: Matthew Jarvis, Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant; Neal Alexander, Prifysgol Aberystwyth

Gellir darllen erthyglau'r cyfnodolyn ar wefan: ijwwe.uwp.co.uk

Mae Llyfrgell Agored y Dyniaethau mewn partneriaeth gyda Gwasg Prifysgol Cymru yn cyhoeddi'r *International Journal of Welsh Writing in English* fel cyfnodolyn mynediad agored aur. Mae'r cyfnodolyn yn cael ei gyflwyno ar blatfform Llyfrgell Agored y Dyniaethau.



THE JOURNAL OF RELIGIOUS HISTORY, LITERATURE AND CULTURE

Golygyddion: William Gibson, Prifysgol Oxford Brookes; John Morgan-Guy, Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant

Cyhoeddir ddwywaith y flwyddyn yn yr haf a'r hydref
ISSN print: 20574517 • ISSN ar-lein: 20574525

Sefydliadau

Print yn unig **£95.00**
Ar-lein yn unig **£85.00**
Y ddau **£140.00**

Unigolion

Print yn unig **£25.00**
Ar-lein yn unig **£20.00**
Y ddau **£40.00**

CYFNODOLION



STUDIA CELTICA

Golygyddion: Dafydd Johnston, Canolfan Uwchefrydiau Cymreig a Cheltaidd Prifysgol Cymru; Penny Dransart, Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant; Karen Stöber, Universitat de Lleida; John T. Koch, Canolfan Uwchefrydiau Cymreig a Cheltaidd Prifysgol Cymru

Cyhoeddir yn flynyddol ym mis Rhagfyr
ISSN print: 00816353 • ISSN ar-lein: 20585098

Sefydliadau

Print yn unig **£51.50**
Ar-lein yn unig **£51.50**
Y ddau **£92.50**

Unigolion

Print yn unig **£26.00**
Ar-lein yn unig **£26.00**
Y ddau **£41.00**



JOURNAL OF CELTIC LINGUISTICS

Golygydd: Simon Rodway, Prifysgol Aberystwyth

Cyhoeddir yn flynyddol ym mis Ionawr
ISSN print: 09621377 • ISSN ar-lein: 20585063

Sefydliadau

Print yn unig **£51.50**
Ar-lein yn unig **£51.50**
Y ddau **£92.50**

Unigolion

Print yn unig **£31.00**
Ar-lein yn unig **£31.00**
Y ddau **£51.50**

SUTIARCHEBU

Cymru

Cyngor Llyfrau Cymru
Y Ganolfan Ddosbarthu
Parc Menter Glanrafon
Llanbadarn Fawr
Aberystwyth
Ceredigion
SY23 3AQ

ffôn: 01970 624455
ebost: canolfan.ddosbarthu@cllc.org.uk
gwefan: www.gwales.com

DU (heb gynnwys Cymru) ac Iwerddon

NBN International Orders Department
Airport Business Centre
10 Thornbury Road
Plymouth
PL6 7PP

ffôn: +44 (0) 1752 202301
ebost: orders@nbninternational.com
gwefan: www.nbninternational.com

Dosbarthu Cyfnodolion

Turpin Customer Services
Pegasus Drive
Stratton Business Park
Biggleswade
Swydd Bedford
SG18 8TQ

ffôn: + 44 (0) 1767 604 4951
ebost: custserv@turpin-distribution.com

Mae elyfrau Gwasg Prifysgol Cymru yn cael eu dosbarthu gan NBN Fusion.

